

SAINT-BONIFACE

Candidats à la Mairie

Répondant à l'invitation d'un fort grand nombre de Saint-Bonifaces, M. le Major J.-C. Lavie a accepté de se porter candidat à la mairie. Le lieutenant-colonel Géo. McLean, ex-adjoint et ex-maire, a spontanément offert de se porter en tant que candidat et de soutenir un candidat de langue française dans la personne de M. le Major Lavie.

M. A.-J.-H. Dubuc, avocat, a aussi manifesté son intention de se porter candidat.

A l'Archevêché

Retour de R. E. Mgr Yell. Son Excellence Mgr Yell, archevêque-adjoint de St-Boniface, est arrivé dans la ville épiscopale mercredi matin. Il se trouve, après une absence de trois mois. Il voyage par le Canadian National.

Mgr Jubinville a représenté le diocèse aux fêtes organisées en l'honneur de Mgr Blais à St-Denis et de Mgr Blais à Winnipeg. En ces deux occasions, Mgr Jubinville avait avec lui le R. P. Magnan, O.M.I., Provincial des Oblats, qui représentait sa communauté, et le R. P. J. Béliveau, S.J., recteur du Collège, qui représentait également sa communauté.

Une dépêche reçue ces jours derniers annonce que M. l'abbé Charles Massicotte, nouveau prêtre du diocèse, a eu la douleur de perdre sa mère, M. Lavelle. M. l'abbé Massicotte remplace actuellement M. l'abbé Rodolphe Bélanger à Dryden. M. l'abbé Bélanger est vu par force de vendre un terrain dans le Sud des Etats-Unis. M. Massicotte est immédiatement parti pour assister aux funérailles de sa mère.

Ancien combattant français décoré de la médaille militaire

Le 4 décembre, M. Thomas, de Saint-Boniface, était informé par l'Agence consulaire de France qu'on venait de lui décerner la médaille militaire, l'une des plus hautes décorations françaises, pour ses services durant la guerre.

M. Thomas, qui avait déjà habité Saint-Boniface, faisait son service militaire en France au moment de la déclaration de la guerre. Il fut blessé deux fois, reçut la croix de Verden et la croix de guerre. La médaille militaire lui fut accordée, croit-il, pour sa conduite à Ypres, où il se trouvait quand les Allemands lancèrent leur première attaque de gaz.

LOUISE LAFRANCE

Annoncé à sa nombreuse clientèle qu'elle vient de faire l'acquisition pour son salon de coiffure d'un pareil nouveau modèle pour permanents à l'huile, à la vapeur, couronnes et spirales. Comme toujours prix raisonnables.

Mlle Yvonne BONIN, assistante
TELEPHONE 202 943
351, rue Marion, coin Desmarées, près Crémérie St-Boniface

TAXI EAGLE

Tous les voyageurs assurés
Autos de 7 à 5 passagers
Téléphone 201440

Pharmacie Profontaine

Les fêtes approchent. Extraits "Marie-Antoinette" pour liqueurs Françaises. 60 sous franco.

J. A. DESJARDINS

Entrepreneur de pompes funèbres
embumeur diplômé, avec 25 ans d'expérience

Service d'ambulance jour et nuit

Téléphone 201 467
138, BOULEVARD DOLLARIE
(Vis-à-vis l'hôpital)

Ville de St-Boniface



SOUSSIONS

Des soumissions cathédrales portant sur l'ensemble des notes: "Soumissions pour propriétés", seront reçues par le soumissionnaire jusqu'à 5 h. de l'après-midi, lundi 17 décembre 1934, pour les maisons suivantes:

- No 141, rue Horne (réparée et modernisée)
- No 64-66, rue Marion (réparée et améliorée)
- No 144, rue Marion (réparée et améliorée)
- No 219, rue Des Meurons.

Un dépôt de 5% doit accompagner chaque soumission. La soumission la plus basse ou la plus avantageuse sera seule acceptée.

EN VENTE

Les Appartements La Boisselle, 419, rue Aulneau. Réparés et modernisés. 10 suites.
\$5,500.00 comptant.

\$2,000.00 aux conditions suivantes: \$2,000.00 comptant, la balance au taux de 6.00% par an, payables tous les quatre mois, intérêt de 5%. On paiera une commission aux agents licenciés qui feront une vente. 2 suites à louer actuellement à \$22.00 et \$25.00. Pour autres renseignements, s'adresser à:

E. A. POULAIN,
Trésorier de la Ville.

Saint-Boniface, Man.
4 décembre 1934.

Séance du Cercle local de l'Association d'Education

Dimanche dernier a eu lieu à St-Boniface la première séance de l'Association pour l'année courante. M. William Raymond présidait. Le conférencier était M. l'abbé d'Echembauld qui a traité des "Influences françaises de l'Ouest". Un programme varié et intéressant ajoutait à l'agrément de cette soirée.

La séance s'ouvrit par un duo l'entée joué par Mme Raymond et sa sœur, Mlle Noëlle. Les élèves du Vilième grade de l'Académie St-Joseph chantèrent ensuite: "Vers l'Ouest", paroles de R. P. Boileau. M. L. Deux élèves portèrent les drapeaux canadiens et français. Deux groupes de jeunes garçons de l'Académie Provencher jouèrent ensuite des danses amusantes et le petit Louis Mason, de la même institution, déclama avec beaucoup de naturel et de gentillesse deux morceaux.

M. l'abbé d'Echembauld fut ensuite présenté à l'auditorium par M. Raymond. Il traita des débuts du régime anglais au Manitoba et raconta en détail l'histoire de la traite des fourrures dans l'Ouest Canadien. Il montra la part qu'y prirent les Canadiens français, surtout après l'organisation des grandes compagnies de fourrures. Le conférencier fit voir comment l'influence française s'était fait sentir alors: dans la langue commerciale qui était toute saturée d'expressions françaises; dans la géographie du pays, la nomenclature des lieux, dans les usages et coutumes, fêtes chômées, etc.; dans le nombre considérable d'Écossais qui se francisèrent; dans l'importance

qu'y prirent plusieurs de nos grands seigneurs. Cette influence fut achetée au prix de grandes souffrances et de grands labeurs. Elle fut, en somme, la conséquence naturelle des positions stratégiques occupées par les nôtres. Le conférencier parla ensuite de l'établissement de lord Selkirk et en mentionna quelques points saillants. Il termina en exhortant ses auditeurs à rester fidèles à l'idéal français. Cette influence des nôtres, nous devons la maintenir, la continuer, la perpétuer.

Après la conférence, Mlle Jacqueline Deslauriers chanta deux morceaux: "Romance Dramatique", et "Vous dansez, Marquis". Mlle Deslauriers possédait une jolie voix, qu'elle mania avec beaucoup de adresse.

M. L.-P. Gagnon, vint au conférencier, se leva pour le remercier. Il le fit en termes particulièrement heureux, félicitant des faibles encouragements par le conférencier, M. Gagnon montra que nous étions en danger de perdre ce que nous aurons nous-mêmes acquis et qu'il nous fallait nous efforcer de maintenir nos influences françaises actuelles.

Il nous fit les victimes d'influences anglaises, à notre discrétion, va sans dire. M. Gagnon encouragea ses auditeurs à soigner et à cultiver leur vocabulaire, à honorer la langue française par plus de distinction dans le parler.

Cette première séance de notre cercle local fut un succès. Il est à espérer que le public répondra de mieux en mieux aux efforts tentés par notre Association d'Education pour instruire et former notre population de plus en plus et de mieux en mieux.

Thé musical

Aujourd'hui, mercredi, tel qu'il a été annoncé, il y aura chez Madame Daoust, rue Saint-Jean-Baptiste, un thé musical qui durera de trois heures de l'après-midi jusqu'à la soirée. Le thé est organisé au profit des "Bases de Noël" de la Tribune.

Aujourd'hui, mercredi, aura lieu l'assemblée des dames du Cercle St-Elizabeth à la sacristie, à deux h. et demie de l'après-midi.

Union Nationale Française

A la dernière assemblée, les allocations suivantes furent votées: \$50 en vue d'aider à l'arbre de Noël qui aura lieu le dimanche 23, à 3 h. au local habituel, pour les enfants de la Société; \$50 comme aide à l'un des membres de la Société qui vient d'être cruellement éprouvé par un incendie; \$5 à M. Béguin fils qui fait présentement son service militaire en France.

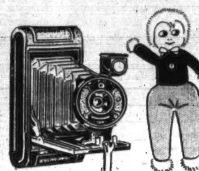
Une partie de cartes aura lieu le 16 décembre et l'assemblée générale annuelle le lundi 7 janvier 1935. Le rapport annuel sera lu et l'élection des officiers se fera à cette assemblée. Tous les Français sont invités à assister à cette importante assemblée.

Le SECRÉTAIRE.

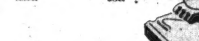
TABLE GIFTS

AU DEUXIEME ETAGE

Des cadeaux, pris dans les divers rayons de magasins, ont été groupés ici afin de vous donner une idée de ce que vous pouvez obtenir à la table qui porte 22 prix en tout. Vous avez le choix parmi une centaine d'articles, dont voici quelques-uns:



Nodak de poche, \$1.00
Pendule en bois, \$1.00
2 pipes en résine, dans boîte, \$1.00



Croquet en métal, \$1.00
Compot pour bébé, \$1.00
Appel à livre en métal, \$1.25



Tasse et soucoupe en bois, \$1.00
Lion en fourrure, avec fermoir, \$1.00
Allée des Cadeaux, 2e étage



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



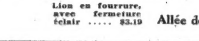
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



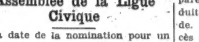
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



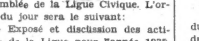
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



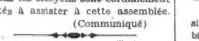
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



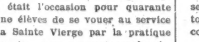
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



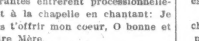
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



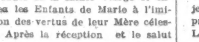
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



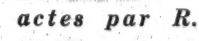
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



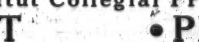
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



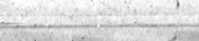
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27th MAY 1870

TABLE GIFTS

Des cadeaux, pris dans les divers rayons de magasins, ont été groupés ici afin de vous donner une idée de ce que vous pouvez obtenir à la table qui porte 22 prix en tout. Vous avez le choix parmi une centaine d'articles, dont voici quelques-uns:



Nodak de poche, \$1.00
Pendule en bois, \$1.00
2 pipes en résine, dans boîte, \$1.00



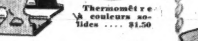
Croquet en métal, \$1.00
Compot pour bébé, \$1.00
Appel à livre en métal, \$1.25



Tasse et soucoupe en bois, \$1.00
Lion en fourrure, avec fermoir, \$1.00
Allée des Cadeaux, 2e étage



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



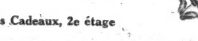
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



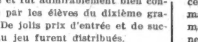
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



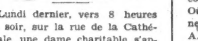
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



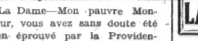
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



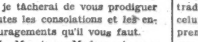
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



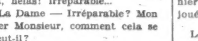
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



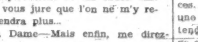
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



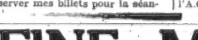
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



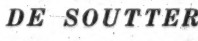
Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Service à barbe, \$1.00
Thermomètre, \$1.00
Service à barbe, \$1.00



Table Gifts

30 sortes de laines anglaises et canadiennes différentes pour tout usage à la "Baie". En voici quelques-unes:

- Hudson Bay Superior Flannel: 20¢
- 4 1/2-10-12-14-16-18-20-22-24-26-28-30-32-34-36-38-40-42-44-46-48-50-52-54-56-58-60-62-64-66-68-70-72-74-76-78-80-82-84-86-88-90-92-94-96-98-100-102-104-106-108-110-112-114-116-118-120-122-124-126-128-130-132-134-136-138-140-142-144-146-148-150-152-154-156-158-160-162-164-166-168-170-172-174-176-178-180-182-184-186-188-190-192-194-196-198-200-202-204-206-208-210-212-214-216-218-220-222-224-226-228-230-232-234-236-238-240-242-244-246-248-250-252-254-256-258-260-262-264-266-268-270-272-274-276-278-280-282-284-286-288-290-292-294-296-298-300-302-304-306-308-310-312-314-316-318-320-322-324-326-328-330-332-334-336-338-340-342-344-346-348-350-352-354-356-358-360-362-364-366-368-370-372-374-376-378-380-382-384-386-388-390-392-394-396-398-400-402-404-406-408-410-412-414-416-418-420-422-424-426-428-430-432-434-436-438-440-442-444-446-448-450-452-454-456-458-460-462-464-466-468-470-472-474-476-478-480-482-484-486-488-490-492-494-496-498-500-502-504-506-508-510-512-514-516-518-520-522-524-526-528-530-532-534-536-538-540-542-544-546-548-550-552-554-556-558-560-562-564-566-568-570-572-574-576-578-580-582-584-586-588-590-592-594-596-598-600-602-604-606-608-610-612-614-616-618-620-622-624-626-628-630-632-634-636-638-640-642-644-646-648-650-652-654-656-658-660-662-664-666-668-670-672-674-676-678-680-682-684-686-688-690-692-694-696-698-700-702-704-706-708-710-712-714-716-718-720-722-724-726-728-730-732-734-736-738-740-742-744-746-748-750-752-754-756-758-760-762-764-766-768-770-772-774-776-778-780-782-784-786-788-790-792-794-796-798-800-802-804-806-808-810-812-814-816-818-820-822-824-826-828-830-832-834-836-838-840-842-844-846-848-850-852-854-856-858-860-862-864-866-868-870-872-874-876-878-880-882-884-886-888-890-892-894-896-898-900-902-904-906-908-910-912-914-916-918-920-922-924-926-928-930-932-934-936-938-940-942-944-946-948-950-952-954-956-958-960-962-964-966-968-970-972-974-976-978-980-982-984-986-988-990-992-994-996-998-1000-1002-1004-1006-1008-1010-1012-1014-1016-1018-1020-1022-1024-1026-1028-1030-1032-1034-1036-1038-1040-1042-1044-1046-1048-1050-1052-1054-1056-1058-1060-1062-1064-1066-1068-1070-1072-1074-1076-1078-1080-1082-1084-1086-1088-1090-1092-1094-1096-1098-1100-1102-1104-1106-1108-1110-1112-1114-1116-1118-1120-1122-1124-1126-1128-1130-1132-1134-1136-1138-1140-1142-1144-1146-1148-1150-1152-1154-1156-1158-1160-1162-1164-1166-1168-1170-1172-1174-1176-1178-1180-1182-1184-1186-1188-1190-1192-1194-1196-1198-1200-1202-1204-1206-1208-1210-1212-1214-1216-1218-1220-1222-1224-1226-1228-1230-1232-1234-1236-1238-1240-1242-1244-1246-1248-1250-1252-1254-1256-1258-1260-1262-1264-1266-1268-1270-1272-1274-1276-1278-1280-1282-1284-1286-1288-1290-1292-1294-1296-1298-1300-1302-1304-1306-1308-1310-1312-1314-1316-1318-1320-1322-1324-1326-1328-1330-1332-1334-1336-1338-1340-1342-1344-1346-1348-1350-1352-1354-1356-1358-1360-1362-1364-1366-1368-1370-1372-1374-1376-1378-1380-1382-1384-1386-1388-1390-1392-1394-1396-1398-1400-1402-1404-1406-1408-1410-1412-1414-1416-1418-1420-1422-1424-1426-1428-1430-1432-1434-1436-1438-1440-1442-1444-1446-1448-1450-1452-1454-1456-1458-1460-1462-1464-1466-1468-1470-1472-1474-1476-1478-1480-1482-1484-1486-1488-1490-1492-1494-1496-1498-1500-1502-1504-1506-1508-1510-1512-1514-1516-1518-1520-1522-1524-1526-1528-1530-1532-1534-1536-1538-1540-1542-1544-1546-1548-1550-1552-1554-1556-1558-1560-1562-1564-1566-1568-1570-1572-1574-1576-1578-1580-1582-1584-1586-1588-1590-1592-1594-1596-1598-1600-1602-1604-1606-1608-1610-1612-1614-1616-1618-1620-1622-1624-1626-1628-1630-1632-1634-1636-1638-1640-1642-1644-1646-1648-1650-1652-1654-1656-1658-1660-1662-1664-1666-1668-1670-1672-1674-1676-1678-1680-1682-1684-1686-1688-1690-1692-1694-1696-1698-1700-1702-1704-1706-1708-171

appréciable. Kellogg, le plus
meilleur des remèdes pour
jouit d'une réputation qui
dans les coeurs des milliers
ont connu les bienfaits.

